

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

13 DÉCEMBRE 1949.

PROJET DE LOI

apportant, pour l'exercice 1950, des modifications
au montant de certains impôts sur les revenus et
de la contribution nationale de crise.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article premier.

Pour l'exercice 1950, la taxe professionnelle, la contribution nationale de crise frappant les revenus professionnels et l'impôt complémentaire personnel, établis en vertu des lois relatives aux impôts sur les revenus et à la contribution nationale de crise, coordonnées par arrêtés du Régent du 15 et 16 janvier 1948, modifiées par les lois du 24 décembre 1948 et du 30 mai 1949, seront diminués :

- 1° de 2 p. c. pour les contribuables ayant une ou deux personnes à charge;
- 2° de 4 p. c. pour les contribuables ayant trois, quatre ou cinq personnes à charge;
- 3° de 8 p. c. pour les contribuables ayant six, sept, huit ou neuf personnes à charge;
- 4° de 12 p. c. pour les contribuables ayant dix personnes à charge;
- 5° de 25 p. c. pour les contribuables ayant plus de dix personnes à charge ou dont le revenu imposable n'atteint pas le triple des minima exonérés des dits impôts pour l'exercice 1940.

Art. 2.

Pour les contribuables visés à l'article 1^{er}, dont le revenu imposable à l'un quelconque des dits impôts excède 250.000

(1) Voir :

Documents du Sénat :

19 (S. E. 1949) : Projet de loi.

14 : Rapport.

18, 19 et 24 : Amendements.

Annales du Sénat :

7 et 13 décembre 1949.

13 DECEMBER 1949.

WETSONTWERP

waarbij, voor het dienstjaar 1950, wijzigingen
worden gebracht in het bedrag van sommige
inkomstenbelastingen en van de nationale crisis-
belasting.

ONTWERP

OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

Eerste artikel.

De bedrijfsbelasting, de nationale crisisbelasting op de bedrijfsinkomsten en de aanvullende personele belasting, ingevoerd krachtens de bij besluiten van de Regent van 15 en 16 Januari 1948 samengeordende en bij de wetten van 24 December 1948 en van 30 Mei 1949 gewijzigde wetten betreffende de inkomstenbelastingen en de nationale crisisbelasting, worden verminderd, voor het dienstjaar 1950 :

- 1° met 2 t. h., voor de belastingplichtigen met een of twee personen ten laste;
- 2° met 4 t. h. voor de belastingplichtigen met drie, vier of vijf personen ten laste;
- 3° met 8 t. h. voor de belastingplichtigen met zes, zeven, acht of negen personen ten laste;
- 4° met 12 t. h. voor de belastingplichtigen met tien personen ten laste;
- 5° met 25 t. h. voor de belastingplichtigen met meer dan tien personen ten laste of wier belastbaar inkomen het drievoud van de voor het dienstjaar 1940 in genoemde belastingen vrijgestelde minima niet bereikt.

Art. 2.

Voor de in het eerste artikel bedoelde belastingplichtigen, wier inkomen, vallend in een om 't even welke der

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

19 (B. Z. 1949) : Wetsontwerp.

14 : Verslag.

18, 19 en 24 : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

7 en 13 December 1949.

G.

francs, la réduction prévue au dit article ne s'applique qu'à l'impôt calculé sur ce montant.

Art. 3.

Il est établi au profit de l'Etat, pour l'exercice 1950 :

1° 100 centimes additionnels extraordinaires à la taxe professionnelle des personnes physiques sur les bénéfices et profits à l'article 25, paragraphe 1^{er}, 1° et 3°, des lois coordonnées;

2° 110 centimes additionnels extraordinaires à la taxe professionnelle due par les sociétés et associations visées à l'article 35, paragraphes 3, 4 et 9, a), des lois coordonnées;

3° 110 centimes additionnels extraordinaires au principal de la taxe mobilière sur les revenus de capitaux investis, fixé à l'article 34, paragraphe 1^{er}, 3°, des lois coordonnées;

4° 15 centimes additionnels extraordinaires à la taxe professionnelle sur les revenus visés à l'article 25, paragraphe 1^{er}, 2°, des lois coordonnées, à l'exclusion des revenus visés à l'article 4 de la présente loi.

Art. 4.

Pour l'exercice 1950, sont réduits à 90, les centimes additionnels applicables en vertu de l'article 35, paragraphe 9, b), des lois coordonnées, à la partie de la taxe professionnelle qui correspond proportionnellement aux rémunérations des administrateurs, commissaires, liquidateurs et autres personnes visées à cette disposition.

Art. 5.

La réduction prévue à l'article 35, paragraphe 10, des lois coordonnées est portée aux quatre cinquièmes pour les impôts de l'exercice 1950.

Art. 6.

Pour l'exercice 1950, les mots « le revenu cadastral d'au moins 15 p. c. de celui-ci », de l'article 13, paragraphe 1, alinéa 2, des lois coordonnées, sont remplacés par les mots « un montant égal à trois fois le revenu cadastral ».

Art. 7.

Les dispositions qui précèdent ne sont pas applicables aux impôts rattachés à l'exercice 1950 par rappel de droits d'exercices antérieurs.

Bruxelles, le 13 décembre 1949.

Le Président du Sénat.

genoemde belastingen, 250.000 frank te boven gaat, is de in bewust artikel bepaalde vermindering alleen toepasselijk op de belasting berekend op dit bedrag.

Art. 3.

Ten bate van de Staat worden, voor het dienstjaar 1950, ingevoerd :

1° 100 buitengewone opcentimes op de bedrijfsbelasting der natuurlijke personen op de winsten en baten bedoeld in artikel 25, paragraaf 1, 1° en 3°, der samengeordende wetten;

2° 110 buitengewone opcentimes op de bedrijfsbelasting verschuldigd door de vennootschappen en verenigingen bedoeld in artikel 35, paragrafen 3, 4 en 9, a), van de samengeordende wetten;

3° 110 buitengewone opcentimes op de hoofdsom, bepaald bij artikel 34, paragraaf 1, 3°, van de samengeordende wetten, van de mobiliënbelasting op de inkomsten van belegde kapitalen;

4° 15 buitengewone opcentimes op de bedrijfsbelasting op de inkomsten bedoeld in artikel 25, paragraaf 1, 2°, van de samengeordende wetten, met uitsluiting van de inkomsten bedoeld in artikel 4 van de tegenwoordige wet.

Art. 4.

Voor het dienstjaar 1950, worden tot 90 verminderd, de opcentimes toepasselijk krachtens artikel 35, paragraaf 9, b), van de samengeordende wetten, op het deel der bedrijfsbelasting dat evenredig overeenstemt met de bezoldigingen der beheerders, commissarissen, vereffenaars en andere in deze bepaling bedoelde personen.

Art. 5.

De vermindering bepaald bij artikel 35, paragraaf 10, van de samengeordende wetten wordt op vier vijfden gebracht voor de belastingen van het dienstjaar 1950.

Art. 6.

Voor het dienstjaar 1950 worden de woorden « de kadastrale opbrengst met ten minste 15 t. h. van dat inkomen », in artikel 13, paragraaf 1, lid 2, der samengeordende wetten, vervangen door de woorden « een bedrag gelijk aan driemaal de kadastrale opbrengst ».

Art. 7.

De voorgaande bepalingen zijn niet toepasselijk op de belastingen die door navordering van rechten van vroegere dienstjaren verbonden zijn met het dienstjaar 1950.

Brussel, 13 December 1949.

De Voorzitter van de Senaat.

R. GILLON.

Les Secrétaires,

De Secretarissen.

J. BOUILLY,
J. MASSONNET.